

① ② ③ ④ ⑤ ⑥

SUGARS 6 VOLUMES

MARGARET BEST SELECTION
NOT FRIEND, BUT...

MARGARET BEST SELECTION
FIRST LOVE, KISS, XXXX

Non stop days
—Under the Girl, Story of Nazami Sasaki—

KIRISHIMA IS GOING TO QUIT CLUB

HIRUNAKA NO RYUSEI ①〜⑤ (Continuing)

February 2013

ON SALE ON THE 26 AND 29th OF EVERY MONTH

MARGARET
<http://margaret.shueisha.co.jp>

<COMICS ON SALE MONTHLY ON THE 25th>

COVER ILLUSTRATION / YAMAMORI MIKA
(COVER DESIGN) / TSUBAKI KOSUGA

の流星5のひるなか

やまもり三香

Mc
MARGARET COMICS

HIRUNAKA NO RYUSEI

5 YAMAMORI MIKA

44853
SHUEISHA

MARGARET
COMICS



9784088468884



1929979004002

ISBN978-4-08-846888-4

C9979 ¥400E

定価 本体400円＋税
雑誌 43110-88

ついに反転型スタート
すずめのことを気にかけているようだった獅子尾が、
なんだか急にそっけなくなったり、馬鹿にも不遜な様子。
これ以上期待しないように、すずめは獅子尾を避けようとして、
すると突然、獅子尾が本音を言ってきた。

(収録作品) ひるなかの流星⑤
タイトル: 恋の流星⑤

獅子尾がだんだん大人になっ
てきたんですが、
今度もよろしくお付き合いします。
やまもり三香

やまもり三香

集英社

高ぶる気持ちは、



吉か凶か。

「ひるなかの流星」は

毎月5日・20日発売のマーガレットで大好評連載中☆
HP&携帯サイト <http://margaret.shueisha.co.jp>

やまもり三香 大好評既刊

「シュガーズ」全6巻

「Non stop days ～シンデレラガール 佐々木希物語～」

MARGARET BEST SELECTION

「NOT FRIEND,BUT…」 「FIRST LOVE, KISS, xxx」

「桐島、部活やめるってよ」

HI RU NA KA

daytime
shooting star

NO

RYUU

SEI

⑤

Yamamori Mika

♣ HIRUNAKA NO KYUUSEI ⑤ INDEX ♣

♡ day 29	(3)
♡ day 30	(31)
♡ day 31	(56)
♡ day 32	(86)
♡ day 33	(111)
♡ day 34	(139)
♡ Cookie Girl Cream Boy	(165)

Suzume Yosano, a freshman in High school, grow up in the countryside but transferred a school in Tokyo due to family reasons. Her first day in Tokyo doesn't go so well, as she manages to lose her way, although she's helped by a man named Shikibu. Later, however, she finds out that he's also her teacher.

After finding out about Takemori, his ex-girlfriend and facing Shikibu's behavior every day, she makes up her mind to tell Shikibu her feelings. Despite being turned down, Shikibu continued to behave as if he cared about her and this perplexes Suzume. He apologizes for making her confused, but immediately afterwards tells her "It's because it's fun being together". Confused, Suzume tried to convince herself that she'd be happy if he thought about her in that way even if he couldn't return her feelings.

In the new semester, Suzume tries to make a fresh start by applying as an executive officer of the cultural festival. She tries to hold her feelings back, but somehow, Shikibu's behavior towards her is a little different... What's going on?



daytime

day.29

star

So...

Oh dear! I can't believe this! I've reached volume 5!
Yes, this is "Hirunaka no Ryuusei" volume 5.
I think this volume's the first turning point of Hirunaka.
Up to this point, I've done so much thinking.
And I suppose I'll continue thinking a lot from now on, too.
Anyway, we have still a few stories left to go.
I hope you'll keep watching how the heroine and other
characters make their moves and continue to grow.

This is off topic, but K-tan,
who has been taking care of me since my debut,
has been transferred and left Margaret...
The moment I heard this, I was so shocked,
my mind went blank. Thank you for everything!
I owe you for what I am today. Keep up the good work in Ribon!
I'll do my best with U-san (my new editor with beautiful legs),
so keep watching me!
Whoops, it ended up more as a letter for K-tan, lol.

Um, anyway, please enjoy
"Hirunaka no Ryuusei" vol 5!!

Dikac



What do you want to be
when you grow up?



A nija.

WOULD
YOU LIKE
SOME FRIED
POTATOES?



WELCOME
TO OUR
STORE!



*the festival
has finally
started.*



EXCUSE
ME, SIR.

COOL.
LET'S CHECK
IT OUT.

OH,
THERE'S A
COSPLAY
CAFE
HERE.





WELCOME HOME, MASTERS.

HELLO





AWH,
SOBBY

SLUTAMI-
CHAN, YOU'RE
SUPPOSED
TO SAY
"WELCOME
LADIES", OKAY?

Thanks
to uncle's
cooking
and all,



Our cafe
is going well
and customers
keep pouring
in



And...

Oh,
look how
fast it
is going

Yeah,
really



ISN'T HE
COOL?

HEY,
HEY,

This
is our
cultural
festival.



This way
please.



Shimura is a
bit with the
customers.

A PLEASANT
WOMAN
STANDING
IS LIKELY
TO ADD
HAPPY



BUT I
WONDER
WHY HE ONLY
GOES TO MALE
CUSTOMERS





IF YOU
DON'T MIND,
CAN WE TAKE
A PICTURE
WITH YOU?

Although
in this outfit,
Mamura does
look cool.



THAT'S
IMPOSSIBLE.



EXCUSE
US,
MA'AM!!!

EH...

EXCUSE
ME,

LOL.

Oh, hi
what's up?

.....

ACTUALLY,
THIS PERSON'S
PSYCHIC, SO
STRANGE THINGS
COME OUT IN
PICTURES!

Anyway,

I hope
this will be a
fun cultural
festival.

The play
will be
"Romeo and
Juliet".

A
joint play
performed
by students
in every
grade will
start at
1 PM

To all
students
and guests
visiting our
cultural
festival,



Please
feel free to
join us.



THEY
SAID WE'LL BE
DOING A FINAL
REHEARSAL.







I'LL
BE HERE
TO BACK
YOU UP.



IT'S NOT
LIKE YOU'LL
DIE IF YOU
MESS UP!
TRY TO TAKE
THINGS A BIT
EASIER.



WE'RE
STARTING
OVERLAP!

ALL, EH,
OF
COURSE
YOU
WOUL!

NO
CHANGE
IN ME!!
THAT I'LL
MESS UP.



REMEMBER

THERE'S



OH
GOSH!
NOT I
JUST CAME
AFTER SOME
PREPARA-
TIONS.

YOU
SURPRISED
ME! WHAT ABOUT
THE SHOP?! DON'T
TELL ME YOU
CLOSED IT EARLY
FOR TODAY!

ANYWAY,
I CAN'T
STAY LONG.

HELLO-

HEY?

UNCLE!

OH, RIGHT.
SADAME.

JUST A SEC.
I'LL GET
YOU A SEAT.

HEY?

I PICKED
THIS UP ON THE
WAY HERE.

HEY.

helped
me out.

Still,
I can't help
feeling a bit
disappointed.



Mamoru...

Page

CAN'T
YOU BUY
SOMETHING
A BIT MORE
EXPENSIVE?
CAN'T YOU
CONTRIBUTE
A BIT MORE
TO OUR
SALES?

I'LL HAVE
A COFFEE
THEN.

ALTHOUGH WE
WON'T GIVE YOU
ANYTHING LIKE A
TEACHER DISCOUNT.

.....

Oh, you're
a teacher?
That's a
handy
thing to be.

I'M YOUR
TEACHER.

HEY, IS
THAT THE
WAY TO TALK
TO PEOPLE?



TEACHERS
DON'T MESS
AROUND WITH
THEIR
STUDENTS.



WE'RE
HERE!!

DAIKIRI!!



HEY,
DAICHI!

YOU CAN'T
INTERRUPT
DAICHI'S WORK,
ALRIGHT?

OH, HE
DELUSES
YOUR...

There
are
still
a
few
people
who
are
not
yet

DAICHI!

I THINK
HE TOLD
YOU NOT
TO GET
TOO
CLOSE!

HMM...

A
SOME
?



HOW
ARE THEY
RELATED?
FAMILY?

I wonder
what a portrait
A portrait!

There are
many
things...

SEE,
YOU'RE COMING
WITH ME TOO,
OLD MAN!



OH,
YOUNG-
GIRL!

It
is
not
yet
yet!

It
is
not
yet
yet!

THEY
ALL
LOOK
ALIKE!

HE
FOUNDED
BROTHER
IS SO
CUTE!

SO
TWO
TWO
CUTE!



OH
I DO.

DON'T
YOU
HAVE A DREAM?

WELL, HEAR I
DREAM YOU
WOULDN'T ASK.

NO, I
HAVEN'T
GONE
ANYWHERE
STAY.

HEART
ABOUT YOU
CHANGING?

OH...

NO, WELL,
I'M JUST
WANDERING
AROUND.

*I ended up
making that
sound like
"I want you
to take care
of me".*

OH.

BUT
TESSIE-CHIN
AND KAREN-CHANG
BREAK THE HEART
WITH ME, SO
I'LL BE AL-

OH
REALLY?

IF
THAT'S THE
CASE,



WHY DON'T
YOU WATCH
AKIOTA'S
PLAY?

YOU
SHOULD BE
FINE WATCHING
BY YOURSELF,
RIGHT?



I WILL.

*I'm a
fool.*



-THAT'S

RIGHT...



What...







I FORGOT
TO TELL YOU
SOMETHING.



IF I
WAS JUST
TEASING HER,
THEN THINGS
WOULD HAVE
BEEN A LOT
EASIER.



Come to think of it...

The other day, I participated in an event called machikon*
for the first time ever with Momoko Kouda! It's time to
make some moves, you know. Anyway, it's better to dress
cutely, so I put on a skirt which I'd usually never
wear and went, full of energy. But... the result is... uh,

IT ENDED WITH JUST THE TWO OF US HAVING AN ENTHUSIASTIC
DISCUSSION ABOUT OUR JOBS. I WAS HOLDING A GLASS OF
IMOSYOUCHU** WITH HOT WATER IN MY HAND AND KOUDA WAS
CRUSHING A PLUM IN HER SHOUCHU**! NOT GOOD!

At this rate, whether it's a machikon or a mixer,
we'll never find the ones! On top of that, the two men
we had the machikon with didn't know that we were mangakas,
so I don't think our conversation made any sense to them.
(We told them we were talking about our part-time job.)
Anyway, we exchanged numbers, but since then, they haven't
called us. Hmum. Did we do something wrong?

**Tyb: "Imosyouchu" = a Japanese liquor made from sweet potatoes
"Shouchu" = a Japanese liquor



EVIL FLOWERS

<http://www.evilflowers.com/>



SILENT DREAM'S

STAFF

<http://silentdreams.wordpress.com/>

ひるなかの流星

daytime shooting star



volume 5
chapter 25

manga by
Konomi Aoki

Translator

Sabara

Proofreader

charlotte

Cleaner

Jay

Typesetter

Mawma

Quality Checker

Tens

Scanner

holon



day 38

な

流

daytime
SHOOTING STAR



IF I
WAS JUST
TEASING HER,
THEN THINGS
WOULD HAVE
BEEN A LOT
EASIER.

IF YOU CAN'T
UNDERSTAND
THAT, THEN
JUST SHUT UP
AND STAND BACK,
A LITTLE
THANK.

IF I
JUST T
HER,
TH
WOUL
BE

A Word from Yuyuka-chan.

Tweezer makeup and
natural makeup are two
totally different things.







YOU'RE
ANNOY-
ING.







Seriously.



OO

EVEN
BAMURA...

...has become cold towards me!



I'm
throwing
a tantrum...



It was
supposed
to be a fun
festival













I'LL BE
LEAVING
NOW.



WAIT—



WAIT!!









Fine

by
myself...

PLEASE
ENJOY THE
SHOW.

"ROMEO
AND JULIET"
WILL BE
STARTING IN
THE GYM
SOON.



WHERE
DID THE
CUTE
PRINCESS
GO?

She
must be
somewhere
in the
school.



FOUND
HER!



YUYUKA-
CHA...

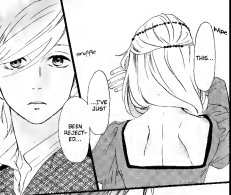


**STAY
AWAY!**

WHAT...



...WAT





IF
ANYONE
SEES,
THEY CAN
BLAME
ME.





YOU'RE
FINALLY
BACK—



AH!



A REAL
MAN IS NICE
TO GIRLS!

EVEN IF YOU'RE
GOOD LOOKING,
YOU SHOULDN'T
BE SO COLD!

SO
COLD!

YOU TOOK
FOREVER IN
THE BATH-
ROOM—

WERE
THE GIRLS
BOTHERING
YOU?

"THANK
YOU."



"I FEEL
BETTER
AFTER
TELLING
YOU."





Huh...?





UM...



GO
WHAT'S
WITH
HIM?

...HEY,

ARE YOU
TIRED?



is... voice

This





EVIL FLOWERS

<http://www.evilflowers.com/>

+

SILENT DREAM'S STAFF

<http://silentdreams.wordpress.com/>

ひるなかの流星

daytime shooting star



Volume 5
Chapter 30

manga by
Tomomori
Akiba

Translator

Airpear

Proofreader

Memory

Cleaner

holonia

Typesetter

Arisa

Quality Checker

Tense

Scanner

holonia

Extra Translations

Misodero



流の

daytime shooting: star

星

ひ

る

な

か

3I

DAY

Love

MY ILLUSTRATION:

MANUKA'S DAD
DRESSED AS A BUTLER...

I think I've said this before at
my butler and my blog, but my
thought of a ideal butler is an
OLD HAWAIIAN (Craig became
one of those silent (and of
course, strong) butlers, I'd be so
happy, I wouldn't mind doing)

looking like with those rough hands
only old men have, which now he's
and that big muscular body wrapped
in such tight butler clothing.

ah, this is becoming a
sort of fetish so I'll stop.
Sorry about that.





I WANTED
TO BE A TOWER
BLACKSMITH

ACTUALLY,
I'M AN ADAM-
JONES!

WHY ARE
YOU WEARING
A TURBANT
SUITY?



*The "Tower" and "Adam-Jones" are both reasons. But the emphasis is on the more common one.



Puff



IT'S ALREADY

ONE
CRAZY

(COMED AND JULIE)
WILL NOW BE STARTING
IN THE OVR.



NEADOTA'S!

THE PLAY!



LET'S GO!

HEHE?

HEY...

WAI...



HUH?
HUH?
HUH?



GOD OF
DESTINY,

PLEASE GUIDE
ME IN THE RIGHT
DIRECTION.







oo

wow.

Yuyuka
-chan...
looks like
a real
princess.



MORE
PEOPLE
HAVE
COME

SPREAD-
ING OF
RUMOR





YOU
SURPRISED
ME.



WE'VE
PREPARED
SOME JUICE.
SO TAKE ONE
WITH YOU IF
YOU'D LIKE.

YUKIKA-
CHAN AND
TOYOFUKU-SAN,
YOU GUYS
WERE GREAT.

YOU
WORKED
HARD!



IF I HADN'T
SEEN IT, I
WOULDN'T HAVE
KNOWN THAT
YOU CRIED
JUST BEFORE
THE SHOW.



Wow.



Verona Hall
was recently
renovated
in a way
everyone can
enjoy.



Although,

SHALUP
TAKES A LOT OF
LEARNING
SOMETHING
NEW TODAY
ONLY-ONE

THIS IS
THE FIRST
TIME I'VE
WATCHED THE
PLAY IN ITS
ENTIRETY.

YEP- IT
WAS REALLY
INTERESTING.

THAT WAS
AMAZING



BUT THIS
IS GREAT



I CAN'T
REMEMBER
SOME PARTS
OF THE PLAY





I'M RELIEVED
THAT YOU'RE
HAVING FUN



Sensei...

BUT IT'S
REALLY HOT
IN HERE

AND...

THERE'S
ALSO A HAUNTED
HOUSE AROUND
HERE, HENT

Probably





I understand.



Sender wore
a costume

so that he
could hang out
with me.

He did it so
that I wouldn't
be lonely.

In the aquarium,
today,
and even before
all of that,

Sender

Even
though that's
true

He has
always





seen me only
as a [student]



YOU'RE
giving me the
wrong idea



Even if I got
rejected,
even if I fail,

STILL...

Because even
a small thing
like this makes
me happy.

Like an
idiot.

So,
this is
love.

My
feelings
won't
waver.





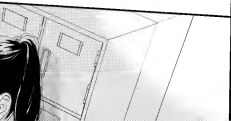




Deep

Deep

Deep





The first
contestant is
from Year 3,
Class 2!



Sensei...PI



EH...!

YOU...



REALLY DIDN'T
REALIZE ANYTHING,
DID YOU?



...HUH?



WHEN WE
WERE AT THE
AQUARIUM.

AND TODAY
AS WELL.

Realized
what

?





AND TODAY,
AS WELL.

I DIDN'T DO
ANYTHING FOR
YOUR SAKE.



THAT DAY-

Two overlapping circles are shown. The left circle contains the text 'WANTED TO BE WITH YOU.' and the right circle contains the text 'I JUST...'.

I JUST...

*WANTED
TO BE WITH
YOU.*

Hirunaka Theater

Request:

Could you switch
Shizuka's body with Mamoru's?



EVIL FLOWERS

<http://www.evilflowers.com/>



SILENT DREAM'S

STAFF

<http://silent-dreams.com/links/evilspeeps.com/>

ひるなかの流星

daytime shooting star



volume 5
chapter 31

manager by
Tominari
Akita

Translator

Airpear

Proofreader

charlotte

Cleaner

WhimsyRondo

Typesetter

Joey

Quality Checker

Lyria

Scanner

Arlorio

Extra Translations

Misadere

ひるなか

daytime shootingstar
May.32

の

流





WHAT KIND OF MUSIC DOES MOMURA-KUN LISTEN TO?





STER CONT

WIST & N

2nd year,
Class 3's
Minagawa
Togyuu
and...



WAA-I
NO WAY!!

1st year,
Class 1's
Nekota
Yuyuka!!



YAY!









HWA-?

WHA—

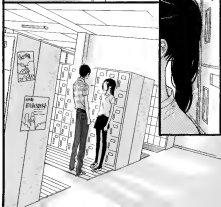
Our Mister
has just given
our Miss a
hot kiss!!

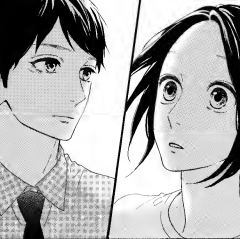
WOOOAH!
What just
happened?!





SPEAKING
OF WHICH, WHERE'S
SUZUME-CHAN?









BUT I THINK
I'M STARTING TO
UNDERSTAND WHAT YOU
MEANT, A LITTLE.





MY DAYTIME
SHOOTING STAR.

I FEEL LIKE
YOU'RE ALSO...









*I'm not running,
yet I'm breathing
so rapidly.*

*I can't
see clearly.*

*And
my soul*

*seems to have
separated from
my body.*

How do
I explain this
feeling.

The "me"
right now...

still doesn't
know how.

Ah — Since
we're out of time,
we're going to start the
After-Festival dance.

THAT'S
WEIRD.

HOW'S THAT
POSSIBLE

It doesn't
matter what
gender or even
if you have no
partner, just find
a solution!

Please find
a partner
near you.





*I still don't
understand
very well,
but...*





Today...

is the first
time I no-
ticed that



that
smiling
face...

could
bring me
so much
happiness.

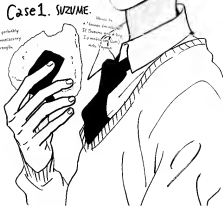
REQUESTED ILLUSTRATION:

CAN YOU FLIP THE
CHARACTERS' GENDER?

Case1. SUZUME.

Would probably
have unnecessary
strength.

Should be
"I would probably
If (Suzume) was a boy
I would (try) (love)
with Yuzume"



EVIL FLOWERS

<http://www.evilflowers.com/>



SILENT DREAM'S

STAFF

<http://silent-dreams.com/> and <http://www.silentsdreams.com/>

ひるなかの流星

daytime shooting star



volume 5
chapter 18

managed by
Pommeset
Akko

Translator

Airpear

Proofreader

charlette

Cleaner

rioh

Typesetter

Joey

Quality Checker

ayra

Scanner

Akario

Extra Translations

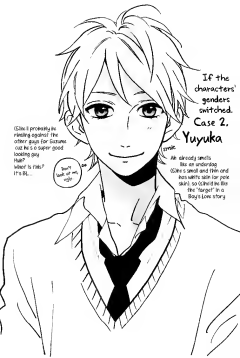
Misadere

流星

day 33

day.33





If the
characters'
genders
switched.

Case 2.

Yuyuka

OSite I probably its
rivaling against the
other guys for Gucuna
out. He's a super good
looking guy
Huh?
What is this?
It's BL...

You'll
look at my
right

He already smells
like an underdog
OSite's small and thin and
has white skin (or pale
skin), so OSite is like
the "target" in a
Boy's Love story

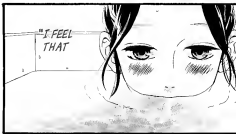


What types of girls does Yukichi like?

I guess...
girls who are sorta
chubby and gentle.



Good luck, Kame-chan!!





I feel
like I'm
in a
dream

EVERY
TIME I
REMIND
HER THAT
MOMENT

bubble
bubble

YOU
ARE
ALSO

MY
DAYTIME
SHOOTING
STAR."



I WISH
MORNING
CAN COME
FASTER!

So



come
faster,
morning.

So
please,

and
confirm
this
isn't a
dream.

I can
see
Sensei



THIS IS THE
FIRST TIME
I'VE BEEN
EXCITED FOR
SCHOOL.

What
should
I do

when
I see him?



THAT'S
PRETTY
SAFE

HUH? I
WANTED
TO TRY
THEM
ON

HUH?
YOU'RE
WEARING
GLASSES
TODAY?









I SAID

YOU'RE IN
THE WAY.



It's
NO-NO-NO-
NOTHING...

AH!

WHY ARE YOU
SO FLUSTERED
IN THE
MORNING?

GOOD-
GOOD
MORNING!!

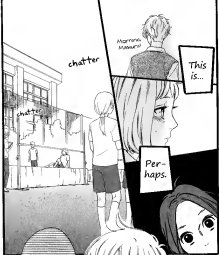
WOOAH!
YUMIRA-
CHAN!



shock

MAMURA!





Morning
Festival

chatter

This
is...

chatter

Per-
haps.

I WAS
REJECTED

DURING THE
FESTIVAL



**I SAID
I WAS
REJECTED!**

HOW MANY
TIMES DO I NEED
TO HEAR IT?



...HUH
??

...EH
??



WELL,

I ALREADY
KNEW IT WAS
GOING TO
HAPPEN.

ALSO-



WAIT!





MAMURA-
KUN

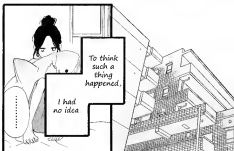


THAT'S
WHY,





IT WAS
PAINFUL, BUT I
DON'T REGRET
ANYTHING.



To think
such a
thing
happened.

.....
I had
no idea.



POOF!

I'M
ILLEGAL!!

AH!

EVER IN HISTORY
HUNG TOGETHER
DIFFERENT THAN
WHAT I WANTED
IT TO BE!

Mamura
as well,



Yuyuka-
chan as
well,



Sensei
as
well,

Myself as
well.

I was
leisurely
enjoying
myself,

while
Yuyuka-chan
was going
through a
hard time.

.....
I'M THE
WORST.

I'M
SORRY,
YUYUKA-
CHAN.



WHY?

YOUR BIRTH-DAY IS NEXT WEEK, RIGHT?

AW, YEAH. YOU GUYS FOUND THAT OUT TOO?

WHAT!?

Sometimes
advancing.

sometimes
stopping.

little by
little going
in a different
direction.

SENSEI!





Slowly

chang-
ing.

THUD THUD THUD

SHOVE

HUM?

WHERE
IS IT?

HEY, GO
BACK TO
CLASS!

I WANT
TO

GIVE YOU
THE CLASS
JOURNAL.

HEY,
HEY.

Yet...



WHY ARE
YOU SO MAD,
CHUN-SUKE?



SERIOUSLY....

I'M
JUST

HUH?

GREETING
YOU.

IT'S NOT
TIME TO SAY
GOODBYE
YET.

AND I CAN
ONLY SAY
THE SAME
THINGS AS
OTHER
GIRLS.

AL-
THOUGH...

Ah,

I...

this
is bad.

Am I
the only
one

who
believes
this?

...GOOD
MORNING.



*Note: The Japanese word for "jealousy" is 嫉妬心 (yatsumachi), but Suzume thinks Shizuku is referring to roasted rice cakes which is 炙り餅 (yatsumochi).

RIGHT?

HUH?

HUH?

ROASTED
RICE CAKES...?*

WHAT?!

NTM-?

HAAAA!
HEH.

HEH.
SO THAT'S
HOW IT IS.

NOTHING.

I WAS
JUST THINKING
THAT EVEN
CHUN-CHUN
CAN GET
JEALOUS.







There is
no reason
to rush
things.

ひるなか

daytime shooting star

の
流星

script &
director 山本

scenario by
Yamamoto Maki

CAST 出演
Tsuka

CAST 出演
Arisa

CAST 出演
Mio
Tsuka

CAST 出演
Arin

CAST 出演
Mitsuyuki

CAST 出演
Takaki

Come to think of it... ②

We're not translating this
because it's super long and ranty,
but we hope you enjoyed
the chapter!

Love,
Evil Flowers & Silent Dreams





流星

星

day.34

ひるなか

What
should
I give
Sensei

**AFTER SCHOOL
INVITATION**



**BUY A CAKE AS BIRTHDAY
PRESENT FOR SENSEI!
(NEED A BIG ONE)**



**SENSEI WILL BE
REALLY HAPPY!!**

that
will
make
him
happy?

Satsuki-chan talking to himself.

An all-righter is pretty
tough on your body.



Indeed, the seven powers



MAN, YOU
GAVE ME A
SHOCK.

SUDDENLY
ASKING FOR
A PART TIME
JOB.



RAATHER, HAVING A JOEL
WORKING HERE
WILL HELP INCREASE
BUSINESS.

IT'S
FINE,
IT'S
FINE.

ONE OF MY
FRIENDS
BIRTHDAY IS
COMING UP
SOON.

SORRY,



THIS IS
GREAT.

Mr. Lincoln will help
you finish making any
necessary
arrangements.





KAME,
TSURU,
NEKO,
CHUN-
CHUN.

IS
THAT
NOT?



WHY DOES
IT SEEM
LIKE YOU'VE
RECENTLY
GOTTEN A
LOT MORE
INJURES...?

HUH?



HURRY
UP.

CLASS IS
ABOUT TO
START.







*DID SOMETHING
HAPPEN BETWEEN
YOU AND SENSEI?*



*NOW
SPIT IT
OUT.*

I CAN TELL
SOMETHING
HAPPENED.

WHA-
WHA-
WHA-
WHA-
WHA?

FEEL









It's all
because I
want him to
be happy.



Because...

Buying him cake...

Preparing him
a gift...





DRAIN

--COME...

**JESUS
CHRIST
!!**

--CHUN
-CHUN
??





FOR EXAMPLE,
IF YOU'RE DOING
THIS TO BUY ME
A PRESENT,

THIS MIGHT
JUST BE SOME
RAMBLING FROM
SOMEONE WHO
STUDIES SOCIETY,
BUT...



HONESTLY,
I WOULDN'T
SAY YOU'RE
TOO HAPPY.



YOU MIGHT
SAY YOU'RE
HAPPY AND DO
IT, BUT...

THAT'S NOT
REALLY WHAT'S
GOING ON INSIDE
YOUR HEAD.

HEHE...





*I can't
just
casually
do that.*



Kamori-chan
To: Senpai's Birthday
Hey, first Did you know
Senpai's birthday is this
Friday! I was and I was
want to have a surprise
party and stuff. So every
one to bring some-
thing!

*It's
just...*



*I wanted
to give you
a blessed
birthday.*



In the
end,



Level, as long as
it tastes good





BE-
CAUSE

...



YOU SAID YOU
GUYS WERE GOING
TO CELEBRATE IT
TOGETHER

DIDN'T
YOU
WORK?

...



I...

SO



HE SAID
THAT WASN'T
WHAT HE
WAS EXCITED
FOR

AND IT'S THE
THOUGHT THAT
COUNTS THE
MOST.



GEEZ. YOU
DON'T HAVE
TO WORRY
ABOUT THOSE
KINDS OF
THINGS.

UH...



EVERY-
THING I DID
WAS FOR
NOTHING.

YOU'RE
SO
ANNOY-
ING.



ANYWAY,

YOU TWO ARE
JUST SO OVERLY
CONSIDERATE OF
EACH OTHER THAT
YOU TWO ARE
AT ODDS.



AND WEREN'T
YOU HAPPY TO
WORK FOR
SENSEI'S
SAKE?

SENSEI
PROBABLY
JUST DIDN'T
WANT TO
TROUBLE
YOU.

WOULDN'T
YOU BE
HAPPY TO
CELEBRATE
HIS BIRTHDAY
TOGETHER?



IF IT'S
LIKE THAT,
THEN JUST
GO TELL
HIM.

That's
right.

YUYUKA-
CHAN,





I want to
know.

SOCIAL STUDIES
PREPARATION ROOM

SENSEI
...!!

This is the
first time
I wanted
to make
someone
happy.





If the
character's genders
were... (omitted)

Tsuru &
Kame

Who the hell
are you guys?

Keywords: *workplace spirituality, organizational commitment, organizational trust, organizational identification, organizational citizenship behaviors*

possibility of a
1999-2000 fall

These were
various loca-
tions and of this
I think I drew
the original
version of
the basic
structure
in the next
version.

To my honest, out of the four bags a person lost. There would be no tip.

ひるなか

daytime shooting star

の
流星

script &
director 田

scenario by
Yamashita Maki

character design

Tsuka

character design

Arisan

character design

Miyakawa

character design

character design

Arku

character design

gish

character design & animation

Isokawa



A boy the
polar opposite
of myself...

The kind
of kid who
just somehow
manages to
catch your
attention...

This type
of kid said...

I LIKE
YOU.

making
my brain
fritz up
more than
my curls
ever could





COOKIE GIRL, CREAM BOY



My name
is Asuka Fuji*,
second year high
schooler

My hair
is naturally
curly



FWSSHHH

I don't think
I could even hold
a five-minute
conversation.





FULLMOON







SHE ALWAYS GAVE ME RICE
CRACKERS OR
FISH-CAKE, SO
I GET PEPPY
WHenever I
SEE WESTERN
SWEETS.



YES

NO

NO

Some-
how,

OH, IT
TURNED
GREEN

This
kid

THEN, I'M
GOING THIS
WAY.

is unique











Somehow...

IT'S JUST
ANOTHER
SONG



IT'S MY
FAVORITE FROM
YEAR BACK

i feel like
the back of
my throat
is getting
hot.

ALTHOUGH,
I RARELY LET
PEOPLE LISTEN
TO IT, SO I MADE
SOME MISTAKES.







YOU'RE
THE ONE
WHO BROKE
HIS HEART.
HOW WOULD
HE FEEL IF YOU
TREATED HIM
LIKE YOU
ARENT IT?

YOU'D BETTER
NOT RUIN HIS
MOMENTS.

BUT,

IT MUST
BE HARSH
FOR HIM

OH.



I'm
just too
insensitive.

I DON'T
REALIZE
THOSE KINDS
OF THINGS
THAT'S MY
WEAKNESS



Right.

She's
right.

Yeah.

Really.







Even though I know I shouldn't talk to Nao,



I've been waiting for him to talk to me.





ACTUALLY,
I LIKE OREGON
THE...



MOST-

Good



So this is
the peppy
stage he
mentioned!!

I hope to
see the stage
original too



WHAT?!





Since then, the same secret has been repeating in my hand.

If Naoki
said that
now,

"I'M SORRY!"

Would
I return his
feelings?







Skin of Naoki.









*I'm
digging
my own
grave.*



EVEN IF
YOU'RE
SURPRISINGLY
TENDR-
BRAND

OR
ROUGH.

YOU'RE
STILL
CUTE.



I MIGHT
NOT LOOK
LIKE IT, BUT
I'M PRETTY
STRONG.



I'm asking
him the same
question.

NAOKI-

After
all this
time



I'VE ALREADY
BOUNCED BACK.

Is it too late
to say that I like
you after all
this time?

RATTLE RATTLE

RATTLE



Well,

Of course
it is.

I already
turned him
down once,
anyway.



Yikes,
I've got
bitten
by...

...

I don't
remember
just how
it went
if...

Seriously,
I should think
more carefully
before acting

Still, it
was such a
waste



That's
right



Before he
asked me out,
I hadn't even
talked to him.





It's only been
a little over
two weeks
since we got to
know each
other anyway.



His skin is
so creamy,
it almost
sparkles.

ALONE IN
ALONTOPE

SHOCK

SHOCKED.



He knows
Lady Gaga.

He asked me
out, all of a
sudden.

Even
though he
got over
me, he still
thinks I'm
cute.

He gets
peppy
with just
an Oreo.

He can
easily play
piano.



GGGG





Nurse's Office





I'M FINE,
YOU KNOW!



WACHT?

UM,



AH...

HAPPY
HAPPY



THAT WOULDN'T
HAPPEN.

I WONDER
IF YOU HURT
YOUR ARMS
WHILE
CARRYING
ME...



YOU SAID
THAT EXACTLY
THE VERY FIRST
TIME WE MET
EACH OTHER.

AND YET,

IT'S NOT LIKE
I WANT TO BE
FAIR-SKINNED.

"SPORTS
FESTIVAL."

EH?

"FOLK
DANCE."



"OREO."





YOU STUCK
IN MY HEAD



YOU WERE
SO ENERGETIC



BUT THE
NEXT TIME I
SAW YOU, YOU
WERE VERY
BRIGHT AND
CAREFUL



...I'M
DOING
THAT EVEN
NOW.



THE NEXT
THING I KNEW,
I WAS WATCHING
YOU ALL THE
TIME





ANYWAY,
WE HAVE
TO GO TO
CLASS.

LET'S GO,
HISSEY.



BECAUSE, YOU SEE, YOU DIDN'T
REMEMBER THE FOUR SURGE. ON
TOP OF THAT, YOU TURNED ME DOWN
SO EASILY. I WANTED TO HARASS
YOU A LITTLE.

USE
MY
POWER



IT'S BACK TO
NORMAL.



OH
YES.

LET ME
USE MY
POWER
ON YOU.

Oh



It's an
odd pair, if I
don't say so
myself.

You, steady
and fair-skinned

together with me,
an older girl who's
dark-skinned and a
little bit rough.

I'm always
happy.

Being
with you.

even with
no snacks.

Naoki

Cookie girl ☆ ☆ ☆ ☆ Cream boy

This is a spin-off from "Sugars", my previous work. It was published in Margaret. With "Sugars" finishing, I had planned to write fifty pages for its last episode. However, we reached the conclusion that publishing the last episode on Margaret would be strange, so I lessened the page of the last episode and set it aside for "Pessator" and used the rest for a spin-off from "Sugars" for Margaret. That's how I came to make this story.

The heroine is Fuji's younger sister, who shows up on "Jerry Beavers", the last episode of "Sugars Volume 5." It was fun to draw her hair. I had only a little time to write it, so it couldn't be helped, but I'm still a bit unsatisfied with this. I should have inserted one more episode into the story. Oh well. I like these two. I drew them for my first magazine cover and it made me happy.

Author: She was supposed to be more tomboy, however, that would make her look like Suisei, so I rejected that idea.

This is a little different from the current one.

GEN HACH

KEIWA FUKU



About Rin-chan.

I can't believe that Eie Midorikawa-chan drew a picture for me!
Kyoukaai! I haven't seen it yet (since she's sending it to Shueisha directly),
BUT THERE'S NO WAY IT WON'T BE CUTE...!

This was around the time I was writing "Sugars."
One of assistants told me about Eie-chan (and her manga), telling me she
knew an artist who drew very prettily! At that time, I was just a fan.
And now, as a fellow mangaka, we're getting along together.
Really... It's a miracle I always think like that.

My fondest memory was when I had a drink with
Morosako Kouda, Eie-chan and Ayo Watarabe-chan last summer.
It was so much fun I laughed a lot for the first time in a while!
Those two are really cute! They're sparkling!

*Morosako Kouda is the author of "Piercing Shikoku", etc.
Eie Midorikawa is the author of "Kyouka no Kira-kun", etc.
Ayo Watarabe is the author of "L-CRC", etc.

"Kira-kun no Mirai-kun" "KIRA-KUN OF TODAY" VOL 4 IS ON SALE

What will happen to Hiron and Kira-kun?
I'm so curious I hope Hiron won't get hurt!
My illustration of them is in the comic

Check it out!



This is too disrespectful, but I drew them! Oh... I'm so nervous. I made them look like Miki. Sorry, Miki-tan. Well, Himeka is awesome, isn't it? Among the girls, I like Yoyoi-the most. She has a foul mouth, but she makes an effort as a woman and I find that cute. Of course, when it comes to the boys I'm rooting for Mamezaki let together with Chun-dan! You guys should just date, already! Oh, but if that happens, will Yoyoi be sad...? But, but, I believe that Miki-tan will bring each of them to a nice and happy ending. I think I'll ask her how it will develop when I see her next time. Boy, I really wanna know... Anyway, thank you for giving me your precious space as one of your friend! I give props to Miki-tan!

☆ Special ☆ Thanx ☆



My editor G, assistants,
editorial dep., designers, staff
members from the printing office,
Kiran, my family, friends and dear
readers, and everyone who's
supporting me.

See you in Vol. 6.

Let me know
how you found this.

Chika

☆ Margaret Editorial Dept. ☆
Shueisha, 2-5-10,
Hitotsubashi, Chiyoda-ward,
Tokyo, Japan 101-8050
MIKA YAMAMORI

NOW, THE AFTERWORD...

Err, so how did you find it?
What? It's going into a rut? I...will
do my best! Look forward to future
development! (I'm just saying that).
Y-yeah. I will definitely try my
hardest!

Thank you for sending me many fan
letters. I'm sorry for not replying.
I'm taking the time to read them
overly-thoroughly.

I think it's already time to send you
back a reply. I'm not sure when it will
arrive, but please wait patiently.

I really don't care for it,
but I have lots of doodling
pages this time. Why?



PRE-
VIEW



48

IT'S
NOTHING
BUT...

H.4.4.4.

Sometimes it doesn't

Computer-
related and

1 year
from the
date of
purchase

That
I am
quite

See 11
part 1
1000

1

Sometimes it goes wrong

TO GO
HOME TO
GETHER

DATE AND
EXTENSION

17-88

ACTUALLY A INVITATION

HIRUNAKA NO RYUUSEI 6
(Fri) 24 May 2013 Scheduled Sale Date

(Fri) 24 May 2013 Scheduled Sale Date

Did you enjoy "Hirunaka no Ryuusei"?

Then consider buying your own copy to support **YAMAMORI MIKA**, so she can continue creating awesome stories! With enough popularity, maybe this series could be licensed officially in your own country or a language you understand!



**VOLUMES
1-8 ARE ON
SALE NOW!!**



Keyword Search:

ひるなかの流星

or

やまもり三香

at one of these sellers
to find and purchase it.

<http://www.yesasia.com/us/erv/home.html>

<http://www.amazon.co.jp/>

<http://www.kinokuniya.com/>

<http://www.lhny.co.jp/erv/books/>

There are other places to buy
Japanese manga too, so good luck
and thanks for your support!!

~Silent Dream Team

+Evil Flowers Team

Volume 5

ISBN: 978-4-08-846888-4

EVIL FLOWERS

<http://www.evillflowers.com/>

+

SILENT DREAM'S

STAFF

<http://silentdreams.canalblog.com/widget.php>

ひるなかの流星

daytime shooting star



volume 5
"Cupid Girl"
Dream Day

Images by
Tommyart
Miller

Translator

Subaru

Proofreader

charlotte

Cleaner

felix

Typesetter

Joey

Quality Checker

cyn

Redrawer

Liana

Scanner

felix